



စဉ်းတော်

စဉ်းထွန်း က၊ <si htun> = စဉ်းကား  
 စဉ်းပင် က၊ <si bin> 繁荣，茂盛；兴隆，兴旺： ~ သာယာ  
 ရေးရုံး 市政厅 / ထိုင်းပြည် ~ ဝေပြောရေး 国家的繁荣昌盛  
 စဉ်းပိုင်း န၊ <si bain> 圆木盆  
 စဉ်းပေါင်း န၊ <si baun> = စဉ်းဖောင်း  
 စဉ်းပတ် န၊ <si pat> 古时一种刑具（桶壁内钉上钉子，把  
 犯人装进大桶后在地上滚动）  
 စဉ်းပတ်သံပြား / စဉ်းပတ်သံ န၊ <si pat than bya: / si bat than>  
 箍桶铁皮，桶箍；（包装用）铁皮  
 စဉ်းပြော I န၊ <si byaw> 剃度仪式上打的鼓 II က၊  
 <si byaw> = စဉ်းပင်  
 စဉ်းဖောင်း န၊ <si baun> ①【解】膀胱；~ ဆိမ် 膀胱 ②  
 鳔；~ ကော် 鱼鳔胶 ③气泡，水泡；泡沫 ④气球 ⑤民  
 间装液体用的囊（多用猪、牛尿泡制成）⑥一种项饰，  
 又写做 စဉ်းဖောင်း၊စဉ်းဘောင်း 等  
 စဉ်းဖောင်းလှည့် က၊ <si maun: hle> 沿路鸣锣击鼓颁布告  
 示  
 စဉ်းလည် က၊ <si le> (古)沿路击鼓颁布告示  
 စဉ်းသွတ် က၊ <si thut> 将食品装入罐头： ~ လုပ်ငန်း 罐头  
 工业 / ~ ပူး 罐头食品  
 စဉ်း I န၊ <si> ①篱笆，栅栏；~ မြဲ 围栏 / ~ ဝောင်းရန်း  
 栅栏，篱笆 ②界限，界线；线，线条 ③区域，范围，领域  
 ④规章，条例，法规 ⑤【音】节拍，拍子；~ လေး 慢节拍  
 / ~ သုတ် 快节拍 ⑥【音】打节拍的铃（参见ဆိုင်းဝိုင်း图）；  
 ~ စုပ်(ဆုပ်) 打拍小铃 ⑦<zi> 捆，束；ထင်း ~ 柴捆 ⑧  
 <si:/se> 河滩，沙洲，沙坝；~ ဆင်း 沙滩，沙洲 / ~ တိမ်  
 浅水滩 / ~ တိမ်သောင်တိမ် 浅滩 / ~ သောင် 沙洲 ⑨圣  
 地（喻佛塔、城镇等）⑩插秧队；~ ခေါင်း 插秧队的领头  
 人 II က၊ <si> ①捆，扎，束，缚；ကြိုးနှင့် ~ သည်။ 用  
 绳子捆。②集合，结合，集结 III ဝ၊ <zi> 捆，束；ထင်း  
 တ ~ 一捆柴  
 စဉ်းကုံး န၊ <si: gon> 连接牛车轭和车轡的牛皮绳  
 စဉ်းကွက်ဝါးကွက် က၊ <si: gait wa: gait> 有节奏地，有板  
 有眼地，协调一致；~ တီးမှုတ်တဲ့တူရိယာသံ 合拍的伴奏声  
 / ~ လုပ်မှခရီးတွင်တယ်။ 协调一致工作效率才能高。  
 စဉ်းကမ်း န၊ <si: kan> 纪律，规矩，规则，法规；စဉ်းမရှိ  
 ကမ်းမရှိ 无组织无纪律 / ~ တင်းကျပ်သည်။ 纪律严格。  
 / ဒီလူ ~ ကလနားမရှိဘူး။ 这个人 不守规矩。 / ~ ချက်  
 条款，约章 / အားကစားလေ့ကျင့်ရာမှာ ~ နည်းလမ်းရှိရန်လို  
 သည်။ 体育训练中要有规则。 / ~ ဥပဒေ 法规，条例

စဉ်းကမ်းကြီး က၊ <si: kan: kyi> (纪律)严格；ထပ်မတော်  
 သည်အစဉ်အလာအားဖြင့် ~ သည်။ 军队一向有严格的纪律。  
 / ~ သူ 要求严格的人  
 စဉ်းကမ်းတကျ က၊ <si: kan: d-gya> 有纪律，有秩序；  
 ~ စီတန်းလှည့်လည်ကြသည်။ 有秩序地列队游行。  
 စဉ်းကမ်းပျက်လယ် န၊ <si: kan: pyet le> ①未完税的田  
 ②不按统一计划乱种的田  
 စဉ်းကမ်းသေဝ် က၊ <si: kan: thei wut> 有纪律，守规矩；  
 တပ်မတော်သားများကားအလွန် ~ ကြသည်။ 战士们纪律性很  
 强。  
 စဉ်းကမ်းသတ် က၊ <si: kan: that> 规定，限定，限制，限  
 期；နှစ်ဦးနှစ်ဘက်သဘောတူညီ ~ ထားသည်များ ကိုချိုးဖောက်  
 သည်။ 违反了双方协议的规定。  
 စဉ်းကျပါးကျ က၊ <si: gya' wa: gya> 合拍地，有节奏地；  
 ~ မဆိုတတ်ဘူး။ 不会按节拍唱歌。  
 စဉ်းကျိုး က၊ <si: kyo> (音乐、舞蹈)错了节拍  
 စဉ်းကြိုး န၊ <si: gyo> 绑东西用的绳子；ဝန်း ~ 红头绳  
 / ဆံ ~ 头绳  
 စဉ်းကြောင်း န၊ <si: gyaun> 界限，界线  
 စဉ်းကြပ် က၊ <si: kyat> ①率领，统率；တပ်ပေါင်းခုနစ်တပ်ကို  
 ~ ပြီးလျှင် 率领七路兵马…… ②征税；အခွန်တော် ~ သည်။  
 征税。  
 စဉ်းခုံ န၊ <si: gon> ①沙滩，沙洲 ②佛塔  
 စဉ်းခေါင်း န၊ <si: gaun> 插秧队的头  
 စဉ်းချ က၊ <si: khya> ①划分范围，划定界限；~ ခွဲဝိုင်း  
 ခြားသတ်မှတ်ထားသည်။ 划定界限。②打拍子，击节；အဆို  
 ကပြန်၍ ~ သည်ကနေ့သည်။ 唱得快拍子打得慢。③（念  
 经咒）驱灾  
 စဉ်းချက် န၊ <si: gyet> 节奏，节拍；~ ကျကျလုပ်ပါ။ 有节  
 奏地干吧！ / ~ မှန်မှန် 有节奏地 / လက်ခုပ်လက်ဝါးတီး၍ ~  
 လိုက်ပေးကြသည်။ 鼓掌打拍子。  
 စဉ်းချက်ဝါးချက် န၊ <si: gyet wa: gyet> = စဉ်းချက်  
 စဉ်းခြား က၊ <si: khya> 区分，划分  
 စဉ်းစနစ် န၊ <si: s-nit> 规章制度，要领；ကိုယ့်ကိုယ်ကိုအလွန်  
 ~ ကြီးသည်။ 严于律己。 / ဟင်းချက်တာ ~ ကျလိုစားကောင်း  
 တယ်။ 他炒菜很得法所以好吃。 / သူရေးတာ ~ ကျတယ်။  
 他写的很有条理。  
 စဉ်းစောင့် က၊ <si: saun> 遵守规定，守规矩；မိတ်ဆွေအ  
 ချင်းချင်း ~ ရန်လိုသည်။ 朋友之间必须遵守朋友之道。  
 စဉ်းစောင်ရန်း န၊ <si: saun yan> 篱笆，栅栏  
 စဉ်းစိမ် န၊ <si: zein> ①财物 ②享乐，荣华富贵；~  
 ခံပစ္စည်း 奢侈品 ③当国王（或王后）；အိမ်နိမ့်သုံးဆယ့်ငါး၊ ~  
 နှစ်ဆယ် 三十五岁登基，在位二十年。  
 စဉ်းစိမ်ခြံမြတ်ကွင်း န၊ <si: zein gan myeit kwin> 缅甸古代